



*"Dove c'è molta luce, l'ombra è più nera"*  
(J. W. Goethe, Götz von Berlichingen, Atto I)

Continuiamo l'esame delle  
Linee Guida regionali per  
la redazione dei Piani di  
Illuminazione comunali.  
E, come di consueto a fine anno,  
pubblichiamo l'elenco dei comuni  
nel cui territorio insiste un  
osservatorio astronomico da  
tutelare, compito delle  
amministrazioni provinciali  
definito all'art. 3 della legge  
regionale 17/2000.

Buone feste e Buon Anno. ■

**In questo numero:**

**SPECIALE PIANI DI ILLUMI**

## COME CONTATTARCI:



Provincia di Milano - Direzione Centrale Risorse Ambientali  
Settore Lotta agli inquinamenti ed energie alternative

Via Pusiano, 22 - 20132 Milano

e-mail: [i.luminoso@provincia.milano.it](mailto:i.luminoso@provincia.milano.it)

Fax: 02/ 7740 3874

[www.provincia.milano.it/ambiente/inquinamentoluminoso/index.shtml](http://www.provincia.milano.it/ambiente/inquinamentoluminoso/index.shtml)











## **O**sservatori astronomici da tutelare

---

### **1) OSSERVATORI ASTRONOMICI, ASTROFISICI PROFESSIONALI**

#### **fascia da 25 chilometri:**

- Osservatorio Astronomico Brera di Merate (Lecco)

### **2) OSSERVATORI ASTRONOMICI NON PROFESSIONALI DI GRANDE RILEVANZA CULTURALE, SCIENTIFICA E POPOLARE, DI INTERESSE REGIONALE**

#### **fascia da 15 chilometri:**

- Serafino Zani di Lumezzane (Brescia)
- Cima Rest di Magasa (Brescia)
- Osservatorio astronomico di Sormano (Como)
- Schiaparelli Campo dei Fiori di Varese

### **3) OSSERVATORI ASTRONOMICI NON PROFESSIONALI DI RILEVANZA PROVINCIALE**

#### **fascia da 10 chilometri:**

- Prealpi Orobiche di Aviatico (Bergamo)
- Presolana di Castione della Presolana (Bergamo)
- Sharru di Covo (Bergamo)
- Civica Specola Cidnea di Brescia
- Osservatorio privato di Bassano Bresciano (Brescia)
- New Millenium Observatory di Mozzate (Como)
- Gruppo astrofili cremonesi di Cremona
- Osservatorio pubblico di Soresina (Cremona)
- Osservatorio provinciale del Lodigiano (Lodi)
- Osservatorio pubblico di Gorgo San Benedetto Po (Mantova)
- Osservatorio sociale Grosso di Brugherio (Milano)
- **Gabriele Barletta di Cernusco sul Naviglio (Milano)\***
- Città di Legnano (Milano)
- Giuseppe Piazzi di Ponte in Valtellina (Sondrio)

\* Nuovo inserimento.



## Comuni all'interno delle fasce di rispetto

Di seguito pubblichiamo l'elenco alfabetico dei comuni della provincia di Milano che ricadono nelle fasce di rispetto e, quindi, nelle cosiddette zone tutelate (art. 9 L.R. 17/2000 così come modificato dalla L.R. 19/2005). L'elenco è stato elaborato dalla D.G.R. n. 2611 del 11/12/2000 e non considera ancora l'osservatorio astronomico di Cernusco sul Naviglio. L'asterisco \* indica i comuni esterni alla provincia di Milano ma che ricadono nelle fasce di rispetto presenti sul territorio provinciale milanese.

### A

Agrate Brianza	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Aicurzio	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Albate	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Arconate	Osservatorio Città di Legnano	
Arcore	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Arluno	Osservatorio Città di Legnano	

### B

Barlassina	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Basiano	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Bellinzago Lombardo	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Bellusco	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Bernareggio	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Besana in Brianza	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Biassono	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Bovisio Masciago	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Bresso	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	
Briosco	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Brugherio	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Burago di Molgora	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Buscate	Osservatorio Città di Legnano	
Busnago	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Bussero	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Busto Arsizio*	Osservatorio Città di Legnano	
Busto Garolfo	Osservatorio Città di Legnano	

### C

Cairate*	Osservatorio Città di Legnano	
Cambiago	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Camparada	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Canegrate	Osservatorio Città di Legnano	
Caponago	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Carate Brianza	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Carbonate*	Osservatorio Città di Legnano	
Carnate	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Caronno Pertusella*	Osservatorio Città di Legnano	



Carugate	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Casorezzo	Osservatorio Città di Legnano	
Cassano D'Adda	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Cassano Magnago*	Osservatorio Città di Legnano	
Cassina de Pecchi	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Castellanza*	Osservatorio Città di Legnano	
Cavenago di Brianza	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Ceriano Laghetto	New Millennium Observatory - Mozzate	
Cernusco sul Naviglio	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Cerro Maggiore	Osservatorio Città di Legnano	New Millennium Observatory - Mozzate
Cesano Maderno	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Cinisello Balsamo	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Cislago*	Osservatorio Città di Legnano	
Cogliate	New Millennium Observatory - Mozzate	Oss. Astronomico Brera di Merate
Cologno Monzese	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Concorezzo	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Cormano	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	
Cornate D'Adda	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Correzzana	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Cusano Milanino	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
<b>D</b>		
Dairago	Osservatorio Città di Legnano	
Desio	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
<b>F</b>		
Fagnano Olona*	Osservatorio Città di Legnano	
Fenegrò*	Osservatorio Città di Legnano	
<b>G</b>		
Gallarate*	Osservatorio Città di Legnano	
Gerenzano*	Osservatorio Città di Legnano	
Gessate	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Giussano	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Gorgonzola	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Gorla Maggiore*	Osservatorio Città di Legnano	
Gorla Minore*	Osservatorio Città di Legnano	
Grezzago	Oss. Astronomico Brera di Merate	
<b>I</b>		
Inveruno	Osservatorio Città di Legnano	
Inzago	Oss. Astronomico Brera di Merate	
<b>L</b>		
Lainate	Osservatorio Città di Legnano	
Lazzone	New Millennium Observatory - Mozzate	
Legnano	Osservatorio Città di Legnano	New Millennium Observatory - Mozzate
Lentate sul Seveso	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Lesmo	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Limbate	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Limido Comasco*	Osservatorio Città di Legnano	
Liscate	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Lissone	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	
Locate Varesino*	Osservatorio Città di Legnano	



## Lonate Ceppino\*

### M

Macherio

Magnago

Marnate\*

Masate

Meda

Melzo

Mezzago

Milano

Misinto

Monza

Mozzate\*

Muggiò

Osservatorio Città di Legnano

Oss. Astronomico Brera di Merate

Osservatorio Città di Legnano

Osservatorio Città di Legnano

Oss. Astronomico Brera di Merate

Oss. Astronomico Brera di Merate

Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio

Oss. Astronomico Brera di Merate

Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio

New Millennium Observatory - Mozzate

Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio

Osservatorio Città di Legnano

Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio

Oss. Astronomico Brera di Merate

### N

Nerviano

Nova Milanese

Osservatorio Città di Legnano

Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio

Oss. Astronomico Brera di Merate

### O

Olgiate Olona\*

Origgio\*

Ornago

Osservatorio Città di Legnano

Osservatorio Città di Legnano

Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio

Oss. Astronomico Brera di Merate

### P

Paderno Dugnano

Parabiago

Peschiera Borromeo

Pessano con Bornago

Pioltello

Pogliano Milanese

Pozzo D'Adda

Pozzuolo Martesana

Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio

Osservatorio Città di Legnano

Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio

Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio

Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio

Osservatorio Città di Legnano

Oss. Astronomico Brera di Merate

Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio

Oss. Astronomico Brera di Merate

### R

Renate

Rescaldina

Rodano

Roncello

Ronco Briantino

Rovello Porro\*

Oss. Astronomico Brera di Merate

Osservatorio Città di Legnano

Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio

Oss. Astronomico Brera di Merate

Oss. Astronomico Brera di Merate

Osservatorio Città di Legnano

New Millennium Observatory - Mozzate

Oss. Astronomico Brera di Merate

### S

Samarate\*

San Colombano al Lambro

San Giorgio su Legnano

San Vittore Olona

Saronno\*

Segrate

Seregno

Sesto San Giovanni

Settala

Seveso

Solbiate Olona\*

Osservatorio Città di Legnano

Osservatorio Città di Legnano

Osservatorio Città di Legnano

Osservatorio Città di Legnano

Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio

Oss. Astronomico Brera di Merate

Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio

Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio

Oss. Astronomico Brera di Merate

Osservatorio Città di Legnano

Oss. Astronomico Prov.le del Lodigiano

New Millennium Observatory - Mozzate

Oss. Astronomico Brera di Merate

Oss. Astronomico Brera di Merate

Oss. Astronomico Brera di Merate



Sovico	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Sulbiate	Oss. Astronomico Brera di Merate	
<b>T</b>		
Tradate*	Osservatorio Città di Legnano	
Trezzano Rosa	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Trezzo Sull'Adda	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Triuggio	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Truccazzano	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Turate*	Osservatorio Città di Legnano	
<b>U</b>		
Uboldo*	Osservatorio Città di Legnano	
<b>V</b>		
Vanzaghello	Osservatorio Città di Legnano	
Vanzago	Osservatorio Città di Legnano	
Vaprio D'Adda	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Varedo	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Vedano al Lambro	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Veduggio con Colzano	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Verano Brianza	Oss. Astronomico Brera di Merate	
Vignate	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Villa Cortese	Osservatorio Città di Legnano	
Villasanta	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Vimercate	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate
Vimodrone	Oss. Sociale A. Grosso - Brugherio	Oss. Astronomico Brera di Merate



## SCADENZE

<b>31 dicembre 2007</b>	entro questa data i <b>Comuni</b> devono dotarsi del <b>piano di illuminazione</b> (art. 4, comma 1, <i>lett.a</i> del testo coordinato)
<b>31 dicembre 2008</b>	entro questa data deve essere effettuata la <b>modifica dell'inclinazione degli impianti comunali e provinciali esistenti</b> , laddove sia tecnicamente possibile, <b>esterni alle fasce di protezione</b> degli osservatori (art. 6, comma 7 del testo coordinato)
<b>31 dicembre 2009</b>	entro questa data deve essere effettuata la modifica e la <b>sostituzione di tutti gli apparecchi per l'illuminazione all'interno delle fasce di rispetto</b> , secondo i criteri indicati (art. 9, comma 1 del testo coordinato)